

**Bibliographical information of the
DEUTSCHE NATIONALBIBLIOTHEK (German National Library)**

This publication is registered in the Deutsche Nationalbibliografie
(German National Bibliography) of the Deutsche Nationalbibliothek;
bibliographical details accessible online at <http://www.dnb.de>

Cover design, typesetting and layout: René Hübner

Illustrations up to Page 57: René Blättermann

Photos from Page 60: Jörg Schießler

Maps on pages 50 and 52: Rolf Verleger

Translator: Christine Conlin

Sub-Editor: Lydia Kutschborski

eISBN 978-3-947064-22-9

© Solivagus Praeteritum Kiel 2024

www.solivagus.de

All rights reserved. This publication, including all of its parts,
is protected by copyright. No part may be reproduced in any form
without written permission from the publisher.

Printed in the EU.

HOUSE OF ETERNITY

Dedicated to the memory of

ROLF VERLEGER,

co-editor of the original German version of this book,

„Haus der Ewigkeit“, which appeared in 2019.

He also edited this English translation,

but did not live to see it published.

TABLE OF CONTENTS

PREFACE TO THE ENGLISH EDITION	6
Schleswig-Holstein	7
Lübeck, Queen of the Hanseatic League	9
Moisling and Stockelsdorf	10
HOUSE OF ETERNITY	13
CONTENTS OVERVIEW	15
THE HISTORY OF JEWS IN STOCKELSDORF-FACKENBURG	17
How Jews came to Holstein in the North of Germany	17
Jews in Fackenburg	20
MOURNING AND GRAVE INSCRIPTIONS IN THE JEWISH TRADITION	33
Mourning rites	33
The language of grave inscriptions	36
Dates and the Jewish calendar	39
Names and Descent	42
Symbols	45
Quotations from the Bible and religious literature	46
THE JEWISH CEMETERY IN STOCKELSDORF	50
Layout of the cemetery	50
Condition of the gravestones	55
The names of the deceased	59
AUTHORIAL TEAM AND ACKNOWLEDGEMENTS	146
Authorial Team	146
Acknowledgements	148
MAPS SOURCE DOCUMENT	150
RENÉ BLÄTTERMANN'S GRAPHIC ARTWORKS	150
ENDNOTES	151